

Les langues anciennes au lycée : un trésor de la culture européenne qui peut vous appartenir.

Pour en savoir plus...

Les nouveaux programmes
concernant les langues anciennes
sont consultables sur le site du CNDP : www.cndp.fr//lycee//lettres

Ce dépliant est téléchargeable sur le site du ministère : www.education.gouv.fr

ministère
Éducation
nationale



direction
de l'enseignement
scolaire
[DESCO]



février 2002

Délégation à la communication

ministère
Éducation
nationale



Les langues anciennes au lycée

Continuer ou commencer l'étude des langues anciennes

J'ai commencé le latin en cinquième, j'ai commencé le grec en troisième. Ce serait bête de laisser tomber alors que le plus dur a été fait. Je peux faire du latin et/ou du grec en prenant une ou deux options de 3 heures hebdomadaires.

Je n'ai jamais étudié de langues anciennes et je veux commencer l'étude du latin ou du grec. Maintenant je peux le faire puisqu'il existe une option "grands débutants" en seconde.

Les langues anciennes au lycée, c'est à la mode

Du nouveau pour le latin et le grec au lycée

Depuis septembre 2001, des programmes rénovés plus attractifs sont en vigueur.

- beaucoup de lectures d'œuvres anciennes traduites,
- une attention accrue aux questions de politique, de société, d'histoire des mentalités, d'histoire des arts,
- des nouvelles approches pédagogiques autour du CDI, de l'Internet, des CD-ROM, du travail en groupes.

L'apprentissage de la langue en devient plus facile.

Le latin et le grec, c'est important pour comprendre la culture de l'Europe

Depuis la Renaissance, les Français comme leurs voisins européens (Italiens, Allemands, Anglais, Espagnols, Grecs, etc.) ont puisé dans les cultures grecque et latine leurs références, leurs mythes, leurs personnages et leurs genres littéraires, leurs sujets de création artistique et de réflexion.

Connaître cet héritage, comme les lycéens des autres pays le connaissent, c'est construire pour l'Europe une identité culturelle commune. Nous nous comprendrons mieux quand nous saurons rencontrer nos lointains prédécesseurs, les Grecs et les Latins, et nous rencontrer les uns les autres autour d'une culture partagée.

Le latin et le grec, à quoi ça sert ?

Pour des études supérieures ou pour un métier

Le latin est indispensable si je veux faire des études de lettres (classiques ou modernes), de langues vivantes, d'histoire ; le grec l'est aussi pour les études de lettres classiques, de philosophie. Les langues anciennes, on en a aussi besoin quand on étudie le droit, les sciences politiques, pour les concours d'entrée à différentes écoles supérieures (épreuve de culture générale). Les langues anciennes, c'est aussi utile pour devenir archéologue, conservateur de musée ou spécialiste de l'histoire des arts. Sans oublier le vocabulaire technique des sciences médicales et des sciences biologiques, fondé sur le latin et le grec.

Pour le bac

En série littéraire, je peux prendre le latin et/ou le grec comme épreuve de spécialité. Je passe une épreuve écrite de coefficient 4. Dans toutes les séries, je peux prendre le latin et/ou le grec en option. Dans ce cas, seuls comptent les points au-dessus de la moyenne.

Qu'est-ce qui va se passer au lycée ?

Quels programmes ?

Je vais découvrir chaque année un grand auteur : Cicéron, Tite Live, Virgile, Homère, Platon ...

Je vais découvrir des civilisations différentes de la mienne ; je vais savoir de quoi on riait à Rome, connaître les organisations politiques et sociales mises en place par les Romains ...

Je vais pouvoir imaginer les foules cosmopolites grouillant dans les cités antiques ; d'ailleurs, comment étaient-elles, ces cités ? Quand je voyagerai tout autour de la Méditerranée, que je visiterai des musées ou des sites archéologiques, je pourrai recréer les mondes disparus.

Et les personnages de mes films et de mes BD, je vais enfin savoir qui ils étaient vraiment : Jules César assassiné par son fils, amoureux de Cléopâtre, Néron et les chrétiens dans l'arène, Alexandre le Grand conquérant le monde, les gladiateurs et les légionnaires sur le front du Rhin ...

Tout cela, c'est dans les textes latins et grecs que je vais le découvrir. Je vais peu à peu savoir les lire en langue originale, en traduire des passages, et compléter ainsi ma connaissance du vocabulaire et de la grammaire latine ou grecque. Tant mieux pour mes connaissances en français et dans les autres langues : j'aurai un sens plus précis du vocabulaire, une meilleure compréhension de la grammaire, une plus grande maîtrise de la construction des discours.

Quelles méthodes ?

On travaille souvent en petits groupes et l'essentiel du travail se fait en classe.

Mon professeur établit des liens avec d'autres disciplines : avec le français et l'histoire, avec les lettres et la philosophie en terminale, avec l'éducation civique, juridique et sociale, les travaux personnels encadrés.

Je les rencontrerai dans les programmes de lycée ...

César : homme de guerre de génie, vainqueur de Vercingétorix, homme de lettres, qui rédige lui-même le récit de ses conquêtes, homme politique visionnaire, qui achemine la République romaine vers le gouvernement d'un homme seul, mais qui est assassiné juste avant d'y parvenir par son beau-fils (*Tu quoque, fili !*).

Europe : fille du roi de Phénicie. Zeus en tombe amoureux et, pour la séduire, se métamorphose en taureau blanc et l'enlève jusqu'en Crète. Dans le ciel, elle donne son nom à un satellite de Jupiter.

Socrate : l'homme du procès le plus célèbre de l'Histoire, celui que les Athéniens condamnent à boire la cigüe. Et celui que l'on condamne ainsi, c'est le plus grand philosophe de l'Antiquité.

Cicéron : homme politique courageux et magnifique orateur, il met son talent au service d'une province pillée par un magistrat douteux, défend un client accusé de meurtre, ou la République tout entière que menacent les conjurés rassemblés par Catilina (*Quousque tandem, Catilina ...*).

Héraclès (Hercule) : demi-dieu grec doué d'une force extraordinaire et d'un courage obstiné, le héros des douze "Travaux" légendaires, qui inspireront œuvres littéraires, sculptures, peintures, films ... et dès l'Antiquité latine, le poète Virgile et l'historien Tite-Live.